

日期/節期	日期/節期	主禮	講道/分享	翻譯	司禱	代禱	讀經	舊約	詩篇	書信	福音	聖詩	伴奏,領唱	侍從 1	接待及司事	點數員1	點數員2	幻燈編者	控制	攝影	影音/主持	總務組	Notes
Date/Service	Date/Service	Officiant	Preacher/ Sharing	Interpreter	Lay Reader	Intercessor	Reader	1 st Lesson	Psalm	2 nd Lesson	Gospel	Hymns	Accompanist, song leader	Server 1	Greeter/Sidespers	Envelope Secretary 1	Envelope Secretary 2	PowerPoint Compiler	Clicker	Camera	AV / ZOOM	Bee Team	Notes
Sep 4 11am 13th Sunday after Pentecost (G) Joint H.C.	九月四日 11am 聖靈降臨後第十三主日 (綠) 聯合聖餐	Rev. Bill Craven	Rev. Bill Craven	Margaret Loo 盧鄭瑞莓	Wilson Loo 盧永信	Wilson Loo 盧永信	Yvonne Zheng 鄭關慧瑜 Tali Wong 黃翠屏	耶利米書 Jeremiah 18:1-11 Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	詩篇 Psalm 139:1-6, 13-18	腓利門書 Philemon 1:1-21 Tali Wong 黃翠屏	路加福音 Luke 14:25-33 Rev. Bill Craven	6001 此刻需要敬拜 Here I am to Worship 386 負起十字架 Take up your cross 405 奉獻全生歌 Take My Life and Let it Be 6050 我生命有何奇妙 Since Jesus Came Into My Heart	Joanne Loo Justin Kim	Joel Chiu 趙俊傑	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Anna Lo 盧綺雯	Annie Chan 陳若婷	Fenella Chiu 趙凱怡	Fenella Chiu 趙凱怡	Daniel Liu 廖煥民	Tommy Kung, (Training: Chivas Chu 朱潮偉)	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	
Sep 11 11:15am 14th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月十一日 11:15am 聖靈降臨後第十四主日 (綠) 早禱		Billy Ng 吳志剛		Sunny Wong 王晨	Manny Lai 黎文煥	Patrick Lo 盧仕杰 Tammy Pang 彭譚鳳英	耶利米書 Jeremiah 4:11-12, 22-28 Patrick Lo 盧仕杰	詩篇 Psalm 14	提摩太前書 1 Timothy 1:12-17 Tammy Pang 彭譚鳳英	路加福音 Luke 15:1-10	24 廣大慈悲歌 There's a Wideness in God's Mercy 600 主尋亡羊歌 There were Ninety and Nine 5008 我已經決定 I Have Decided 374 求作遠象歌 Be Thou My Vision	Joanne Loo Ada Lam Daniel Yoon		So Lan Lai 黎劉素蘭	Josephine Cheung 張煥雯	Kenny Pang 彭健峰	Martin Lau 劉永傑	Daniel Ying 英子烈	Joel Chiu 趙俊傑	Chivas Chu 朱潮偉	Annie Fung 馮徐安妮	
Sep 18 11:15am 15th Sunday after Pentecost (G) H.C.	九月十八日 11:15am 聖靈降臨後第十五主日 (綠) 聖餐	Bishop Patrick Yu 余天錫主教	Bishop Patrick Yu 余天錫主教		Joel Chiu 趙俊傑	Joel Chiu 趙俊傑	Margaret Loo 盧鄭瑞莓 Anna Lo 盧綺雯	耶利米書 Jeremiah 8:18-9:1 Margaret Loo 盧鄭瑞莓	詩篇 Psalm 79:1-9	提摩太前書 1 Timothy 2:1-7 Anna Lo 盧綺雯	路加福音 Luke 16:1-13	23 讚美天上君王歌 Praise My Soul the King of Heaven 394 與主同行歌 Thou My Everlasting Portion 604 寶血宏恩歌 I Hear Thy Welcome Voice 451 高唱主名歌 Rejoice Ye Pure in Heart	Joanne Loo	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Marian Chu 朱曾月群	Anna Lo 盧綺雯	Annie Chan 陳若婷	Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Annie Chan 陳若婷	Paul Seto 司徒博恩	Tommy Kung	Marian Chu 朱曾月群	
Sep 25 11:15am 16th Sunday after Pentecost (G) M.P.	九月二十五日 11:15am 聖靈降臨後第十六主日 (綠) 早禱		Tracy Yip 王葉翠芬師母		Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Tali Wong 黃翠屏 Tammy Pang 彭譚鳳英	耶利米書 Jeremiah 32:1-3a, 6-15 Tali Wong 黃翠屏	詩篇 Psalm 91:1-6, 14-16	提摩太前書 1 Timothy 6:6-19 Tammy Pang 彭譚鳳英	路加福音 Luke 16:19-31	28 善牧恩慈歌 The King of Love My Shepherd is 62 道路真理生命歌 Thou Art the Way: To Thee Alone 5034 主恩何值寶 Great is Thy Faithfulness 399 求主開眼歌 Open My Eyes, That I May See	Ada Lam Daniel Yoon Wilson Loo Elaine Wong Joanne Loo		Tammy Pang 彭譚鳳英	Josephine Cheung 張煥雯	Kenny Pang 彭健峰	Chivas Chu 朱潮偉	Chivas Chu 朱潮偉	Joel Chiu 趙俊傑	Paul Seto 司徒博恩	Annie Fung 馮徐安妮	
Oct 2 11am 17th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (R) Joint H.C.	十月二日 11am 聖靈降臨後第十七主日, 堂慶 (紅) 聯合聖餐	Rev. James Chu 朱哲文牧師	Rev. James Chu 朱哲文牧師		Wilson Loo 盧永信	Graee-Liu 廖蘇韻琰 Wilson Loo 盧永信	Amy Chiu 趙韻詩 Anna Lo 盧綺雯	耶利米哀歌 Lamentations 1:1-6 Amy Chiu 趙韻詩	詩班 獻詩	提摩太後書 2 Timothy 1:1-14 Anna Lo 盧綺雯	路加福音 Luke 17:5-10 Rev. James Chu 朱哲文牧師	18 快樂歌 Joyful Joyful We Adore Thee 6016 我們在靈裏合一 We are One in the Spirit 272 教會根基歌 The Church's One Foundation 5032 頌主三十載 Anniversary Song	Joanne Loo Justin Kim	Joel Chiu 趙俊傑	Bing Wong 黃雁冰	Anna Lo 盧綺雯	Annie Chan 陳若婷	Fenella Chiu 趙凱怡	Annie Chan 陳若婷	Daniel Liu 廖煥民 Fenella Chiu 趙凱怡	Tommy Kung	Bing Wong 黃雁冰	
Oct 9 11:15am 18th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	十月九日 11:15am 聖靈降臨後第十八主日, 感恩節 (綠) 早禱	Rev. Canon Victor Li 李永鏗法政牧師	Wilson Loo 盧永信		Joel Chiu 趙俊傑	Manny Lai 黎文煥	Margaret Loo 盧鄭瑞莓 Patrick Lo 盧仕杰	耶利米書 Jeremiah 29:1, 4-7 Margaret Loo 盧鄭瑞莓	詩篇 Psalm 66:1-12	提摩太後書 2 Timothy 2:8-15 Patrick Lo 盧仕杰	路加福音 Luke 17:11-19	349 齊來謝主歌 Now Thank We All Our God 406 清心讚歌 Blest are the Pure in Heart 3001 感謝神 Thanks to God 457 耶穌禱我歌 He Leadeth Me: O Blessed Thought	Wilson Loo Elaine Wong		So Lan Lai 黎劉素蘭	Josephine Cheung 張煥雯	Kenny Pang 彭健峰	Martin Lau 劉永傑	Daniel Ying 英子烈	Paul Seto 司徒博恩	Chivas Chu 朱潮偉	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	
Oct 16 11:15am 19th Sunday after Pentecost (G) M.P.	十月十六日 11:15am 聖靈降臨後第十九主日 (綠) 早禱	Rev. Canon Victor Li 李永鏗法政牧師	Manny Lai 黎文煥		Sunny Wong 王晨	Graee-Liu 廖蘇韻琰 Joel Chiu 趙俊傑	Tali Wong 黃翠屏 Graee-Liu 廖蘇韻琰 Ophelia Chiu 趙孫麗貞	耶利米書 Jeremiah 31:27-34 Tali Wong 黃翠屏	詩篇 Psalm 119:97-104	提摩太後書 2 Timothy 3:14-4:5 Graee-Liu 廖蘇韻琰 Ophelia Chiu 趙孫麗貞	路加福音 Luke 18:1-8	30 千古保羅歌 O God Our Help in Ages Past 4011 你真偉大 How Great Thou Art 382 許願歌 O Jesus I have Promised 283 義勇佈道歌 O Zion Haste	Elaine Wong Ada Lam Daniel Yoon		Bing Wong 黃雁冰	Anna Lo 盧綺雯	Annie Chan 陳若婷	Yvonne Zheng 鄭關慧瑜	Annie Chan 陳若婷	Daniel Liu 廖煥民 Fenella Chiu 趙凱怡	Tommy Kung	Bing Wong 黃雁冰	
Oct 23 11:15am 20th Sunday after Pentecost (G) H.C.	十月二十三日 11:15am 聖靈降臨後第二十主日 (綠) 聖餐	Bishop Patrick Yu 余天錫主教 Rev. Canon Victor Li 李永鏗法政牧師	Bishop Patrick Yu 余天錫主教		Billy Ng 吳志剛	Billy Ng 吳志剛	Patrick Lo 盧仕杰 Joel Chiu 趙俊傑	約珥書 Joel 2:23-32 Patrick Lo 盧仕杰	詩篇 Psalm 65	提摩太後書 2 Timothy 4:6-8, 16-18 Joel Chiu 趙俊傑	路加福音 Luke 18:9-14	537 光明美麗物歌 All Things Bright and Beautiful 5008 我已經決定 I Have Decided 331 我來歌 Just as I am 596 求主引我歌 I am Thine O Lord	Joanne Loo	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Tammy Pang 彭譚鳳英	Josephine Cheung 張煥雯	Kenny Pang 彭健峰	Fenella Chiu 趙凱怡	Daniel Ying 英子烈	Joel Chiu 趙俊傑	Chivas Chu 朱潮偉	Annie Fung 馮徐安妮	
Oct 30 11:15am 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	十月三十日 11:15am 聖靈降臨後第二十一主日 (綠) 早禱	Rev. Canon Victor Li 李永鏗法政牧師	Joanne Loo 盧頌欣		Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Ophelia Chiu 趙孫麗貞	Chivas Chu 朱潮偉 Tammy Pang 彭譚鳳英	哈巴谷書 Habakkuk 1:1-4; 2:1-4 Chivas Chu 朱潮偉	詩篇 Psalm 119:137-144	帖撒羅尼迦後書 2 Thessalonians 1:1-4, 11-12 Tammy Pang 彭譚鳳英	路加福音 Luke 19:1-10	68 你當歡欣歌 Rejoice, the Lord is King 316 募工歌 Hark! The Voice of Jesus Calling 318 愛人歌 O Brother Man 609 奇妙恩典歌 Amazing Grace	Wilson Loo Joanne Loo Andy Ng Ada Lam Daniel Yoon		Marian Chu 朱曾月群	Anna Lo 盧綺雯	Annie Chan 陳若婷	Chivas Chu 朱潮偉	Fenella Chiu 趙凱怡	Daniel Liu 廖煥民	Tommy Kung	Marian Chu 朱曾月群	

Date/Service	Officiant	Preacher/ Sharing	Worship Leader	AV Team	Reader	Readings	Prayer	Hymns	Accompanist, song leader	Server	Offering Collection	Sunday School Lesson	Sunday School Teacher /Assistant	Adult Discussion Leader	Youth Group Lead
Sep 4 11am 13th Sunday after Pentecost (G) Joint H.C.	Rev. Bill Craven	Rev. Bill Craven (Interpreter: Margaret Loo)	Wilson Loo	Tommy Kung, Chivas Chu	Yvonne Zheng, Tali Wong	Jeremiah 18:1-11 Psalm 139:1-6, 13-18 Philemon 1:1-21 Luke 14:25-33	Wilson Loo	Here I am to Worship Take up your cross Take My Life and Let it Be Since Jesus Came Into My Heart	Joanne Loo Justin Kim	Joel Chiu	Ophelia Chiu	co create classroom rules	Yvonne/Mary	cancelled	cancelled
Sep 11 10am 14th Sunday after Pentecost (G) M.P.		Billy Ng	Justin Kim	Benjamin Kim, Paul Seto	Terence Kim	Jeremiah 4:11-12, 22-28 Psalm 14 1 Timothy 1:12-17 Luke 15:1-10	Amy Chiu	Create in Me a Clean Heart Sing of the Lord's Goodness	Benjamin Kim Justin Kim			Characters by God's design Vol. 1 lesson 1	Amy/Charles	Enoch	Jason
Sep 18 10am 15th Sunday after Pentecost (G) H.C.	Rev. Bill Craven	Rev. Bill Craven	Fenella Chiu	Benjamin Kim, Tommy Kung	Silas Seto	Jeremiah 8:18-9:1 Psalm 79:1-9 1 Timothy 2:1-7 Luke 16:1-13	Fenella Chiu	Praise My Soul the King of Heaven As the Deer One Bread One Body Sister Let Me Be Your Servant (CP500)	Daniel Yoon Ada Lam	Fenella Chiu (Train: Terence Kim)		Characters by God's design Vol. 1 lesson 2	Yvonne/Carol	Enoch	Jason
Sep 25 10am 16th Sunday after Pentecost (G) M.P.		Tracy Yip	Paul Seto	Fenella Chiu, Tommy Kung	Gabriel Kong	Jeremiah 32:1-3a, 6-15 Psalm 91:1-6, 14-16 1 Timothy 6:6-19 Luke 16:19-31	Carol Tam	10000 Reasons On Eagle's Wings	Justin Kim			Characters by God's design Vol. 1 lesson 3	Vivian/Yvonne	Enoch	Jason
Oct 2 11am 17th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (R) Joint H.C.	Rev. James Chu	Rev. James Chu	Wilson Loo	Tommy Kung, Daniel Liu	Amy Chiu, Anna Lo	Lamentations 1:1-6 Psalm 137 2 Timothy 1:1-14 Luke 17:5-10	Grace Liu Wilson Loo	Joyful Joyful We Adore Thee We are One in the Spirit The Church's One Foundation Anniversary Song	Joanne Loo Justin Kim	Ophelia Chiu	Bing Wong	Arts and Crafts	Yvonne/Mary	cancelled	cancelled
Oct 9 10am 18th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	Rev. Canon Victor Li	Wilson Loo	Fenella Chiu	Tommy Kung, Paul Seto	Benjamin Kim	Jeremiah 29:1, 4-7 Psalm 66:1-12 2 Timothy 2:8-15 Luke 17:11-19	Fenella Chiu	Give Thanks Lord I Lift Your Name on High	Terence Kim Benjamin Kim			Characters by God's design Vol. 1 lesson 4	Amy/Charles	Enoch	Jason
Oct 16 10am 19th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Victor Li	Enoch Ho Rev. Canon Victor Li	Justin Kim	Benjamin Kim, Tommy Kung	Silas Seto	Jeremiah 31:27-34 Psalm 119:97-104 2 Timothy 3:14-4:5 Luke 18:1-8	Amy Chiu	I will Delight in the Law of the Lord How Great Thou Art	Justin Kim Daniel Yoon			Characters by God's design Vol. 1 lesson 5	Yvonne/Carol	Enoch	Jason
Oct 23 10am 20th Sunday after Pentecost (G) H.C.	Bishop Patrick Yu Rev. Canon Victor Li	Bishop Patrick Yu	Fenella Chiu	Tommy Kung, Paul Seto	Terence Kim	Joel 2:23-32 Psalm 65 2 Timothy 4:6-8, 16-18 Luke 18:9-14	Charles Doiron	All Things Bright and Beautiful Lord I need you - Matt Maher Just as I am This is Amazing Grace HC How Lovely is Your Dwelling Place	Justin Kim	Fenella Chiu (Train: Benjamin Kim)		Characters by God's design Vol. 1 lesson 6	Vivian/Yvonne	Enoch	Jason
Oct 30 10am 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	Rev. Canon Victor Li	Joanne Loo	Paul Seto	Fenella Chiu, Tommy Kung	Gabriel Kong	Habakkuk 1:1-4; 2:1-4 Psalm 119:137-144 2 Thessalonians 1:1-4, 11-12 Luke 19:1-10	Carol Tam	You are My All in All Go Make a Difference	Justin Kim Daniel Yoon Ada Lam			Characters by God's design Vol. 1 lesson 7	Yvonne/Amy	Enoch	Jason

(Note: If you cannot serve on a particular service, please arrange someone to replace you and contact the Worship Leader or email rectors_warden@stchurch.com. Thank you!)

2022年9月及10月
国语主日崇拜安排

日期/节期	讲道	圣诗/伴奏	Zoom 主持	
九月四日 圣灵降临后第十三主 日 (绿)	Rev. Bill Craven	-	-	欢迎往11am 联合圣餐崇拜
九月十一日 圣灵降临后第十四主 日 (绿)	何锦和传道 Pastor Tom Ho	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
九月十八日 圣灵降临后第十五主 日 (绿)	陈光伟牧师 Rev. Kavan Chan	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
九月二十五日 圣灵降临后第十六主 日 (绿)	周恩华牧师 Rev. David Zhou	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月二日 圣灵降临后第十七主 日, 堂庆 (红)	朱哲文牧师 Rev. James Chu	-	-	欢迎往11am 联合圣餐崇拜
十月九日 圣灵降临后第十八主 日, 感恩节 (绿)	何锦和传道 Pastor Tom Ho	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月十六日 圣灵降临后第十九主 日 (绿)	陈光伟牧师 Rev. Kavan Chan	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月二十三日 圣灵降临后第二十主 日 (绿)	周恩华牧师 Rev. David Zhou	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	
十月三十日 圣灵降临后第二十一 主日 (绿)	郑国庆传道 Pastor Melvin Tai	邢保忠	黄慧平 / 司徒博恩	

Music info for Sep-Oct 2022 online worship services

Date	English song	Accompanist, song leader	Date	Cantonese song	Accompanist, song leader
Sep 4 11am 13th Sunday after Pentecost (G) Joint H.C.	Here I am to Worship Take up your cross Take My Life and Let it Be Since Jesus Came Into My Heart	Joanne Loo Justin Kim	Sep 4 11am 13th Sunday after Pentecost (G) Joint H.C.	6001 此刻需要敬拜 Here I am to Worship 386 負起十字架歌 Take up your cross 405 奉獻全生歌 Take My Life and Let it Be 6050 我生命有何等奇妙 Since Jesus Came Into My Heart	Joanne Loo Justin Kim
Sep 11 10am 14th Sunday after Pentecost (G) M.P.	Create in Me a Clean Heart Sing of the Lord's Goodness	Benjamin Kim Justin Kim	Sep 11 11:15am 14th Sunday after Pentecost (G) M.P.	24 廣大慈悲歌 There's a Wideness in God's Mercy 600 主尋亡羊歌 There were Ninety and Nine 5008 我已經決定 I Have Decided 374 求作遠象歌 Be Thou My Vision	Joanne Loo Ada Lam Daniel Yoon
Sep 18 10am 15th Sunday after Pentecost (G) H.C.	Praise My Soul the King of Heaven As the Deer One Bread One Body Sister Let Me Be Your Servant (CP500)	Daniel Yoon Ada Lam	Sep 18 11:15am 15th Sunday after Pentecost (G) H.C.	23 讚美天上君王歌 Praise My Soul the King of Heaven 394 與主同行歌 Thou My Everlasting Portion 604 寶血宏恩歌 I Hear Thy Welcome Voice 451 高唱主名歌 Rejoice Ye Pure in Heart	Joanne Loo
Sep 25 10am 16th Sunday after Pentecost (G) M.P.	10000 Reasons On Eagle's Wings	Justin Kim	Sep 25 11:15am 16th Sunday after Pentecost (G) M.P.	28 善牧恩慈歌 The King of Love My Shepherd is 62 道路真理生命歌 Thou Art the Way: To Thee Alone 5034 主恩何信實 Great is Thy Faithfulness 399 求主開眼歌 Open My Eyes, That I May See	Ada Lam Daniel Yoon Wilson Loo Elaine Wong Joanne Loo
Oct 2 11am 17th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (R) Joint H.C.	Joyful Joyful We Adore Thee We are One in the Spirit The Church's One Foundation Anniversary Song	Joanne Loo Justin Kim	Oct 2 11am 17th Sunday after Pentecost, Church Anniversary (R) Joint H.C.	18 快樂歌 Joyful Joyful We Adore Thee 6016 我們在靈裏合一 We are One in the Spirit 272 教會根基歌 The Church's One Foundation 5032 頌主三十載 Anniversary Song	Joanne Loo Justin Kim
Oct 9 10am 18th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	Give Thanks Lord I Lift Your Name on High	Terence Kim Benjamin Kim	Oct 9 11:15am 18th Sunday after Pentecost, Thanksgiving Sunday (G) M.P.	349 齊來謝主歌 Now Thank We All Our God 406 清心謙恭歌 Blest are the Pure in Heart 3001 感謝神 Thanks to God 457 耶穌頌我歌 He Leadeth Me: O Blessed Thought	Wilson Loo Elaine Wong
Oct 16 10am 19th Sunday after Pentecost (G) M.P.	I will Delight in the Law of the Lord How Great Thou Art	Justin Kim Daniel Yoon	Oct 16 11:15am 19th Sunday after Pentecost (G) M.P.	30 千古保障歌 O God Our Help in Ages Past 4011 你真偉大 How Great Thou Art 382 許願歌 O Jesus I have Promised 283 義勇佈道歌 O Zion Haste	Elaine Wong Ada Lam Daniel Yoon
Oct 23 10am 20th Sunday after Pentecost (G) H.C.	All Things Bright and Beautiful Lord I need you - Matt Maher Just as I am This is Amazing Grace HC How Lovely is Your Dwelling Place	Justin Kim	Oct 23 11:15am 20th Sunday after Pentecost (G) H.C.	537 光明美麗物歌 All Things Bright and Beautiful 5008 我已經決定 I Have Decided 331 我來歌 Just as I am 596 求主引我歌 I am Thine O Lord	Joanne Loo
Oct 30 10am 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	You are My All in All Go Make a Difference	Justin Kim Daniel Yoon Ada Lam	Oct 30 11:15am 21st Sunday after Pentecost (G) M.P.	68 你當歡欣歌 Rejoice, the Lord is King 316 募工歌 Hark! The Voice of Jesus Calling 318 愛人歌 O Brother Man 609 奇妙恩典歌 Amazing Grace	Wilson Loo Joanne Loo Andy Ng Ada Lam Daniel Yoon